



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
22 August 2011
Russian
Original: English

**Резолюции и решения, принятые Экономическим
и Социальным Советом на его организационной,
возобновленной организационной и основной сессиях
2011 года**

(18 января и 15–18 февраля 2011 года, 26 и 27 апреля, 18 и 26 мая 2011 года
и 4–29 июля 2011 года)

Примечание: Предварительные тексты резолюций и решений, принятых Советом на его организационной и возобновленной организационной сессиях 2011 года и его основной сессии 2011 года, распространяются в настоящем документе для сведения. Окончательные тексты будут опубликованы в *Официальных отчетах Экономического и Социального Совета, 2011 год, Дополнение № 1 (E/2011/99)*.

Содержание

Резолюции

<i>Номер резолюции</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
<i>Возобновленная организационная сессия</i>				
2011/2	Доклад Комитета экспертов по государственному управлению о работе его девятой сессии (E/2011/L.5)	2	26 апреля 2011 года	15

Резолюции

2011/2

Доклад Комитета экспертов по государственному управлению о работе его девятой сессии

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции 2002/40 от 19 декабря 2002 года, 2003/60 от 25 июля 2003 года, 2005/3 от 31 марта 2005 года, 2005/55 от 21 октября 2005 года, 2006/47 от 28 июля 2006 года, 2007/38 от 4 октября 2007 года, 2008/32 от 25 июля 2008 года и 2009/18 от 29 июля 2009 года, которые посвящены вопросам государственного управления и развития,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 50/225 от 19 апреля 1996 года, 56/213 от 21 декабря 2001 года, 57/277 от 20 декабря 2002 года, 58/231 от 23 декабря 2003 года, 59/55 от 2 декабря 2004 года и 60/34 от 30 ноября 2005 года о государственном управлении и развитии и резолюции 63/202 от 19 декабря 2008 года и 64/187 от 21 декабря 2009 года об использовании информационно-коммуникационных технологий в целях развития,

принимая к сведению поддержку, оказываемую государствам-членам Программой Организации Объединенных Наций в области государственного управления и финансов посредством наращивания институционального и кадрового потенциала в государственном секторе, развития электронного/мобильного государственного управления, управления развитием и вовлечения граждан,

принимая также к сведению работу Комитета экспертов по государственному управлению в плане консультирования, в контексте своего мандата, Экономического и Социального Совета по вопросам достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

подчеркивая важность повышения действенности учреждений государственного управления, укрепления людских ресурсов, процессов и инструментов управления и вовлечения граждан в процесс принятия решений в целях преодоления проблем, создаваемых глобальными кризисами,

1. *принимает к сведению* доклад Комитета экспертов по государственному управлению о работе его девятой сессии¹, касающийся проблем и возможностей в области государственного управления в контексте финансово-экономического кризиса, обзора Программы Организации Объединенных Наций в области государственного управления и финансов и вопросов государственного

¹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2010 год, Дополнение № 24 (E/2010/44).*

управления в контексте реализации согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении равенства между мужчинами и женщинами и расширения прав и возможностей женщин;

2. *с удовлетворением принимает к сведению* работу Международной организации высших ревизионных учреждений по повышению прозрачности, подотчетности и эффективности и результативности сбора и использования государственных средств на благо граждан и Лимскую декларацию руководящих принципов контроля 1977 года² и Мексиканскую декларацию независимости высших органов финансового контроля 2007 года³, в которых изложены принципы независимости государственной ревизии, и призывает к широкому распространению этих принципов;

3. *признает* центральную роль государственного управления и государственной власти в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и в решении проблем, создаваемых глобальными кризисами;

4. *признает также*, что информационно-коммуникационные технологии являются мощным средством содействия обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширения прав и возможностей женщин, а также признает важность электронного государственного управления для целей развития;

5. *просит* Секретариат:

a) надлежащим образом признавать новаторские инициативы государств-членов в государственном секторе посредством активизации и расширения деятельности, связанной с проведением Дня государственной службы Организации Объединенных Наций и присуждением премий за вклад в развитие государственной службы;

b) поддерживать дальнейшее развитие Сети Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления в интересах формирования партнерских связей, распространения знаний и обмена информацией о передовых методах работы государственной администрации;

c) оказывать помощь в осуществлении Плана действий, касающегося вопросов, связанных с электронным государственным управлением, который был принят Всемирной встречей на высшем уровне по вопросам информационного общества в ходе ее первого этапа, проходившего 10–12 декабря 2003 года в Женеве⁴;

d) оказывать странам помощь в организационном и кадровом развитии государственной службы и в управлении развитием для

² Принята девятым конгрессом Международной организации высших ревизионных учреждений, Лима, 17–26 октября 1977 года.

³ Принята девятнадцатым конгрессом Международной организации высших ревизионных учреждений, Мехико, 5–10 ноября 2007 года.

⁴ См. A/C.2/59/3, приложение.

укрепления национальной ответственности и потенциала в плане выработки национальных стратегий развития, их действенного осуществления и всестороннего вовлечения граждан, уделяя особое внимание развивающимся странам, Африке, странам с переходной экономикой и наименее развитым странам;

е) в рамках его существующего мандата собирать данные о равенстве между мужчинами и женщинами в области государственного управления и на высоких должностях в государственной службе;

ф) продолжать развивать предлагаемые им онлайн-овые и традиционные инструменты учебной подготовки для наращивания потенциала и объединять продукты и услуги его онлайн-овых информационных ресурсов, касающихся страновых исследований по вопросам государственного управления.

*9-е пленарное заседание
26 апреля 2011 года*

